

Lektion 12 –

Im Restaurant - Teil II – Ando habeskero kher – falato II

Familie Horvath sitzt im Restuarant. Der Mann trinkt einen Weißwein, die Frau ein Glas Bier vom Fass. Marko trinkt einen Saft und Angela hat ein Glas Trinkwasser bestellt. Der Kellner kommt zum Tisch.

I familija Horvath ando habeskero kher beschel. O mursch parni mol pil, i dschuvli jek staklo schejro andar o hordo. O Marko jek soft pil taj i Angela jek staklo paj akaravtscha. O kelneri uso stolo al.

Kellner: Wissen Sie schon, was Sie essen wollen?

Kelneri: Dschanen tumen imar, so tumen te hal kamna?ä

Marko: Ich weiß es schon. Ich möchte einen gegrillten Fisch und einen grünen Salat.

Marko: Me le imar dschanav. Me peklo matscho taj seleni schajata kama.

Anna: Meine Tochter und ich möchten eine Pizza – mit Meeresfrüchten.

Anna: Mri tschaj taj me jek pizza kamaha – bare pajengere marhenca.

Kellner: Und Sie, Herr Horvath? Haben Sie schon gewählt?

Kelneri: Taj tumen, raj Horvath? Tumen imar ar rodijan?

Karol: Ja, mir bringen Sie bitte Cevapcici mit Erdäpfeln.

Karol: He, molinav tumen, anen mange Cevapcici bangorenca.

Der Kellner bringt das Essen und wünscht Mahlzeit oder guten Appetit.

O kelneri o habiptscha anel taj latscho habe le cilenge kivaninel.

Alle sind mit ihrem Essen zufrieden. Allen schmeckt es gut.

O cile lengere habeha loschande hi. Le cilenge latsche islinel.

Schließlich ruft Herr Horvath den Kellner.

Palo habe, akor o raj Horvath le kelneri akarel.

Karol: Ich möchte zahlen, bitte. Wieviel zahlen wir?

Karol: Molinav tumen, me te potschinel kama. Kitschi potschinas?

Kellner: 85 Euro, zahlen Sie mit Kreditkarte oder bar (mit Geld)?

Kelneri: 85 (oftovardesch taj pantsch) Euro, potschinen tumen la kartschaha vaj lojenca?

Karol: Ich habe das Geld. Hier haben Sie 90 Euro.

Karol: Man o loj hi. Adaj lenen 90 (enjavardesch) Euro.

Kellner: Brauchen Sie eine Rechnung?

Kelneri: Pekal tumenge jek potschintschagoskero papruschi?

Karol-Anna: Nein, danke. Aufwiedersehen!

Karol-Anna: Na, palikeras tumenge. Atschen Devleha!

Karol-Anna: Nein, danke. Aufwiedersehen!

Karol-Anna: Na, palikeras tumenge. Atschen Devleha!